



www.livadz.casa

Τα Βλάχικα των Μεγαλολιβαδιωτών Πάικου

Ηχογράφιση 99

99. «Ala nu i primveară, iasti toamnă...» – Φθινόπωρο στην Ιαπωνία

Σημειώσεις - γραμματική

Το ρήμα 'escu' (είμαι) στον Ενεστώτα

<u>Έγκλιση Οριστική</u>	Έγκλιση Υποτακτική
escu = είμαι (σε άλλες διαλέκτους: himu)	s' escu = να είμαι (σε άλλες διαλέκτους: s' himu)
eștsî ή esti = είσαι (σε άλλες διαλέκτους: hij)	s' eștsî = να είσαι (σε άλλες διαλέκτους: s' hij)
iasti/iaste ή i = είναι	s' hibă = να είναι (το 'h' δεν προφέρεται)
himu = είμαστε	s' himu = να είμαστε (το 'h' δεν προφέρεται)
hitsî = είστε	s' hitsî = να είστε (το 'h' δεν προφέρεται)
sunu ή suntu = είναι	s' hibă = να είναι (το 'h' δεν προφέρεται)

Παραδείγματα από την ηχογράφιση 99:

1. Ala nu i primveară, **iasti** toamnă... (= Αλλά δεν **είναι** άνοιξη, **είναι** φθινόπωρο...)
2. Nu știi cara **s' hibă**... (= Δεν ξέρω αν **είναι**...)

Στο παράδειγμα 2, ο υποθετικός σύνδεσμος 'cara' (=αν) ακολουθείται εδώ από υποτακτική έγκλιση (δεν χρησιμοποιείται δηλαδή ξεχωριστός τύπος υποθετικής έγκλισης).